

莎士比亞《馴悍記》讀後感 101/11/12

有人說馴悍記是一部貶低女性的作品。的確，表面上看起來馴悍記要求女人溫柔婉約，乖巧服從。整齣劇的焦點彷彿圍繞著「馴服悍婦」四字旋轉。所謂悍婦，不過是比較有自我意識、自我觀點的女人。馴服悍婦使其符合社會的價值期許，似乎是一件理所當然的事情。似乎女人就該同一具娃娃，言聽計從，任男人擺布。但，這真是此劇所隱含的寓意嗎？

我以為並非如此！最明顯的例子可以從碧央卡結婚前後的態度轉變看出來。婚前，碧央卡的形象宛如女神一般：美麗優雅、溫順服從，是所有男人共同追求的目標，連父親也特別疼愛她。但婚後，碧央卡的形象大大地轉變，不理會丈夫的叫喚。我認為，這可以顯示溫婉順服並非全為碧央卡的本質，她婚前的行為表現不過是為了符合社會期待以受男人歡迎，為自己尋得好的歸宿。

此外，從一開始的序幕便可以看出來，貫穿全劇的，所謂的「虛構的女性特質」¹。連男性僮僕都可以假扮為女性並使不知情的醉漢喜愛，只要他表現出溫柔婉約的表象。一開始的鋪陳不禁驅使我們懷疑：如果女性特質是可以被模仿、虛構的，是否劇中女性的表現亦都不過是假象？如果溫婉僅僅是表象，那女性內心裡真正的自己又是什麼樣子？如果女性可以為了符合社會期待，偽裝自己的性格及表現，是不是代表：女性看似為弱者，實際上她們的自主性絲毫不比男人遜色？我想，答案是肯定的！因為碧央卡的女性特質是可以被展現的，凱薩琳娜的特質也是可以轉變的，不正再次呼應女性特質的虛構性！

男性自以為能夠操弄女性，但那不過是女性的一種「展現」。順服與否是女性自主的選擇而非為男性所「馴服」。文中也可看到：彼特魯喬為了「馴服」凱薩琳娜自己也吃了不少苦頭，換來的也不過是凱薩琳娜「表面上的」服從。並且，我認為，凱薩琳娜最終之所以會順服，不過是一種無奈的妥協。對於無理取鬧的另一半，凱薩琳娜表現出的是一種成熟的包容。在這一場磨練中，凱薩琳娜反而是成長了！她的應對更沉穩，她的自我包裝更純熟。她並非被「馴服」，不過是戴上面具避開麻煩。

我認為，莎翁所要表達的不能說是純然的女性主義，但絕對不能算是貶抑女性！應該說是：在社會約束與己身意志之間取得平衡，在本我與超我尋找自我，以「偽裝」、「表現」，使自己合乎社會期許。但要如何表現，仍然是女性自主的抉擇。

參考資料

· 父權社會的女性幻想：論《馴悍記》刻板女性特質解構

<http://a09201988.pixnet.net/blog/post/26949451-%E7%88%B6%E6%AC%8A%E7%A4%BE%E6%9C%83%E7%9A%84%E5%A5%B3%E6%80%A7%E5%B9%BB%E6%83%B3%E6%9A%E8%AB%96%E3%80%8A%E9%A6%B4%E6%82%8D%E8%A8%98%E3%80%8B%E5%88%BB%E6%9D%BF%E5%A5%B3%E6%80%A7>

· 陽明大學藝文中心 <http://www.ym.edu.tw/cah/visit002.html>

¹Paris Shih, 〈父權社會的女性幻想：論《馴悍記》刻板女性特質解構〉第二段